



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

ECE/CEP/68
28 June 1999

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ ПОЛИТИКЕ
(Шестая сессия, 20-24 сентября 1999 года)

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ ШЕСТОЙ СЕССИИ,
которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется
во вторник, 21 сентября 1999 года, в 10 час. 00 мин.

Пленарная сессия начнется в 10 час. 00 мин. во вторник, 21 сентября. В понедельник с 10 час. 30 мин. до 12 час. 30 мин. состоится неофициальная консультация открытого состава с представителями стран, находящихся на переходном этапе. Представители поделятся накопленным в их странах опытом в области учета природоохранных соображений в секторальных стратегиях. В понедельник во второй половине дня намечено провести Круглый стол на уровне министров по вопросам политики в области окружающей среды и ее рационального использования в Украине с участием пяти министров окружающей среды. Членам Комитета предлагается принять участие в его работе.

1. Утверждение повестки дня.
2. Экспертный анализ обзора результативности экологической деятельности (ОРЭД) в Украине.
3. Утверждение доклада о работе пятой сессии.
4. Вопросы, возникающие в связи с пятьдесят четвертой сессией Комиссии и имеющие отношение к работе Комитета.

5. Финансовая помощь странам с экономикой переходного периода и взносы стран в Целевые фонды ЕЭК.
6. Региональные конвенции и протоколы в области охраны окружающей среды:
 - а) Поддержка ЕЭК многосторонних соглашений в области охраны окружающей среды;
 - б) Конвенция о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды;
 - с) Другие многосторонние соглашения ЕЭК в области охраны окружающей среды.
7. Экспертный анализ обзора результативности экологической деятельности (ОРЕД) в Хорватии.
8. Доклад экспертной группы по ОРЕД.
9. Процесс "Окружающая среда для Европы":
 - а) Энергетика и окружающая среда;
 - б) Последующие меры по реализации стратегии постепенного прекращения использования этилированного бензина;
 - с) Местные инициативы по обеспечению устойчивых структур потребления;
 - д) Интеграция природоохранных соображений в секторальные стратегии;
 - е) Учреждение специальной рабочей группы в составе старших должностных лиц для подготовки к пятой Конференции на уровне министров.
10. Основные направления межсекторального сотрудничества:
 - а) Транспорт и окружающая среда;
 - б) Окружающая среда и охрана здоровья.
11. Прочие вопросы.
12. Выборы должностных лиц седьмой сессии.
13. Закрытие шестой сессии.

ПОЯСНИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ К ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКЕ ДНЯ

Время	Пункт	Представление	Пояснительные замечания	Документация
Вторник, 21 сентября				
10.00-10.15	Пункт 1 Утверждение повестки дня	Г-н У. Свиден, Председатель	Ожидается, что Комитет утвердит повестку дня своей шестой сессии. Предусматривается возможность выступления представителей международных и других учреждений Организации Объединенных Наций в случае наличия у них важной информации по любому пункту повестки дня.	Предварительная повестка дня шестой сессии (ЕСЕ/СЕР/68)
10.15-13.00	Пункт 2 Экспертный анализ обзора результативности экологической деятельности (ОРЭД) в Украине	Г-н У. Свиден	Как ожидается, Комитет рассмотрит, при необходимости внесет поправки и утвердит рекомендации по ОРЭД в Украине с учетом соответствующих результатов "круглого стола" на уровне министров по вопросам политики в области окружающей среды и ее рационального использования в Украине, который состоится в понедельник, 20 сентября.	Проект доклада по ОРЭД в Украине только на английском языке (СЕР/1999/7)
15.00-15.15	Пункт 3 Утверждение доклада о работе пятой сессии	Г-н У. Свиден	Как ожидается, Комитет утвердит доклад о работе своей пятой сессии, включающий долгосрочную программу его работы.	Доклад о работе пятой сессии (ЕСЕ/СЕР/63)
15.15-15.45	Пункт 4 Вопросы, возникающие в связи с пятьдесят четвертой сессией Комиссии и имеющие отношение к работе Комитета	Г-н И. Бертело, Исполнительный секретарь ЕЭК Г-н К. Барлунд, Директор отдела по окружающей среде и населенным пунктам	Комитет будет проинформирован о решениях, принятых Комиссией на ее пятьдесят четвертой сессии, и в частности о тех, которые имеют отношение к Комитету по экологической политике. Комитету предлагается провести обзор всей деятельности в области устойчивого развития и внести предложения для каждого основного вспомогательного органа и для самой Комиссии в отношении использования более системного подхода на уровне ЕЭК.	Доклад о работе пятьдесят четвертой сессии ЕЭК (E/1999/37-E/СЕР/1374) Записка секретариата о деятельности Комиссии в области устойчивого развития (СЕР/1999/1)

Время	Пункт	Представление	Пояснительные замечания	Документация
15.45-16.45	Пункт 5 Финансовая помощь странам с экономической переходной периодом и взносы стран в Целевые фонды ЕЭК	Г-н У. Свиден	Комитет, возможно, пожелает принять во внимание критерии предоставления финансовой помощи экспертам из стран с экономической переходной периодом для их участия в совещаниях и консультациях. Будет представлена информация о Целевых фондах ЕЭК. Делегации, возможно, пожелают объявить о своих взносах в Целевые фонды.	Записка Бюро
16.45-18.00 и продолжение в среду, 23 сентября	Пункт 6 Региональные конвенции и протоколы в области охраны окружающей среды а) Поддержка ЕЭК многосторонних соглашений в области охраны окружающей среды б) Конвенция о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды	Г-н У. Свиден Г-н В. Кабаке, Председатель первого Совещания Сторон, подписавших Конвенцию, и г-н К. Барлунд	Согласно итогам первого Совещания Сторон, подписавших Орхусскую конвенцию, отмеченных необходимости изучения взаимосвязей между конвенциями ЕЭК, а также с учетом выраженной другими органами по конвенциям ЕЭК заинтересованности в сотрудничестве друг с другом, Комитет, как ожидается, примет решение о дальнейших мерах по поддержке многосторонних конвенций ЕЭК в области охраны окружающей среды. Комитет будет проинформирован о результатах первого Совещания Сторон, подписавших Конвенцию о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды. Как ожидается, он утвердит доклад и план работы, а также примет решение в отношении мер по облегчению ее ратификации и осуществления. Секретариат отчитается о своей деятельности в период после проведения первого Совещания Сторон.	Документ зала заседаний, содержащий развернутый проект плана дискуссионного доклада о сотрудничестве в целях повышения эффективности многосторонних соглашений ЕЭК в области охраны окружающей среды (СЕР/WG.5/1999/2)

Время	Пункт	Представление	Пояснительные замечания	Документация
Среда, 22 сентября				
10.00-13.00 и 15.00-18.00	Пункт 7 Экспертный анализ обзора результативности экологической деятельности (ОРЭД) в Хорватии	Г-н А. Капчеля, министр окружающей среды, Республика Молдова	Обсуждение будет проходить на основе доклада по ОРЭД в Хорватии. В соответствии с установившейся практикой две страны будут выполнять функции для осуществляющих анализ в целях представления для обсуждения каждой главы проекта доклада. Делегациям предлагается провести соответствующий экспертный анализ в сотрудничестве, при необходимости, со своими правительственными экспертами. Ожидается, что Комитет утвердит рекомендации для природоохранных органов Хорватии после обсуждения проекта ОРЭД на основе включенных в него проектов рекомендаций.	Проект доклада по ОРЭД в Хорватии только на английском языке (CEP/1999/8)
Четверг, 23 сентября				
10.00-11.00	Пункт 8 Доклад экспертной группы по ОРЭД	Г-н Х. Лийв, Председатель экспертной группы по ОРЭД	Экспертная группа по ОРЭД утвердила ее доклад на своей четвертой и последней сессии в мае 1999 года. Группа вынесла рекомендации в отношении будущей программы ОРЭД, включая предложение о продлении срока мандата Группы на два года. Как ожидается, Комитет рассмотрит доклад Группы и примет решение по каждой из представленных рекомендаций.	Доклад (CEP/1999/6)

Время	Пункт повестки дня	Представление	Пояснительные примечания	Документация
11.00-13.00	Пункт 6 (продолжение) Региональные конвенции и протоколы в области охраны окружающей среды с) Другие многосторонние соглашения ЕЭК в области охраны окружающей среды	Г-н Л. Нордберг Г-н В. Шраге Г-н Р. Эндерляйн Г-н С. Людвигачак (секретариат)	Комитет будет также проинформирован о деятельности в рамках других конвенций и протоколов ЕЭК. Как ожидается, он установит новую дату для первого совещания Конференции Сторон Конвенции о трансграничных последствиях промышленных аварий.	Повестка дня рабочей группы по оценке воздействия на окружающую среду (MP.EIA/WG.1/1999/1) Протокол по проблемам воды и здоровья
15.00-18.00	Пункт 9 Процесс "Окружающая среда для Европы" а) Энергетика и окружающая среда	Делегация Дании Г-н М. Кокин, секретариат	Как ожидается, Комитет примет решение о механизме обзора осуществления решений в области энергетики, принятых на Конференции в Орхусе, на основе предложения, которое будет представлено Данией. Комитет будет проинформирован о подготовке к проведению Рабочего совещания ЕЭК/ОЭСР по улучшению окружающей среды путем изменения цен на энерго, которое состоится в Прюхонице (Чешская Республика) 14-16 июня 2000 года.	Программа Рабочего совещания (CEP/1999/5)

Время	Пункт повестки дня	Представление	Пояснительные примечания	Документация
	b) Последующие меры по реализации стратегии постепенного прекращения использования этилированного бензина	Г-н У. Свиден	Комитет, возможно, пожелает обсудить охват последующих мероприятий	
	c) Местные инициативы по обеспечению устойчивых структур потребления	Г-н М. Кокин	Как ожидается, Комитет примет решение о дальнейших мероприятиях в области поощрения местных инициатив по обеспечению устойчивых структур потребления с учетом предложений в отношении конкретных видов деятельности, изложенных в записке секретариата по этому вопросу.	Предложение по проекту (CEP/1999/2)
	d) Интеграция природоохранных соображений в секторальные стратегии	Г-н М. Кокин	Как ожидается, Комитет примет решение о практическом осуществлении программы более эффективной интеграции природоохранных аспектов в секторальные стратегии с учетом предложений, изложенных в записке секретариата по данному вопросу.	Предложение по проекту (CEP/1999/3)
	e) Учреждение специальной рабочей группы в составе старших должностных лиц для подготовки к пятой Конференции на уровне министров	Г-н К. Барлунд Делегация Украины	Как ожидается, Комитет учредит Рабочую группу и Исполнительный комитет, который будет исполнять функцию ее бюро. Комитет, возможно, также рассмотрит и утвердит проект мандата Рабочей группы. Делегации Украины предлагается представить Комитету предварительные соображения, касающиеся организации предстоящего совещания на уровне министров, которое намечено провести в Киеве в 2002 году.	Проект мандата (CEP/1999/4)

Время	Пункт повестки дня	Представление	Пояснительные примечания	Документация
Пятница, 24 сентября				
10.00-13.00 и 15.00-16.30	Пункт 10 Основные направления межсекторального сотрудничества а) Транспорт и окружающая среда б) Окружающая среда и охрана здоровья	Г-н У. Свиден Делегация Соединенного Королевства Г-н У. Свиден Г-н К. Барлунд	Комитет, возможно, пожелает принять к сведению доклад о работе второй сессии Совместного совещания по транспорту и окружающей среде, состоявшегося 6 июля. Делегации, возможно, пожелают утвердить его решения и обсудить дальнейшие инициативы по осуществлению Программы совместных действий, принятой на Региональной конференции по проблемам транспорта и окружающей среды 1997 года. Комитет обсудит итоги третьей Конференции на уровне министров "Окружающая среда и здоровье" (Лондон, 16-18 июня) и примет решение о его участии в конкретных последующих мероприятиях, в частности, в области транспорта, окружающей среды и охраны здоровья. Также ожидается, что Комитет выберет четыре официальных лица от стран для его представительства в Европейском комитете по охране окружающей среды и здоровья на двухлетний период. Комитет, возможно, также пожелает принять к сведению организацию совместной секретариатской поддержки для обслуживания Протокола по проблемам воды и здоровья.	Доклад о работе совещания (JTME/1999/6)
16.30-17.00	Пункт 11 Прочие вопросы		Просьба к делегациям, желающим обсудить другие вопросы по данному пункту повестки дня, в кратчайшие сроки проинформировать об этом секретариат.	

Время	Пункт повестки дня	Представление	Пояснительные примечания	Документация
17.00-17.30	Пункт 12 Выборы должностных лиц седьмой сессии	Г-н У. Свиден	Ожидается, что Комитет изберет Председателя и заместителей Председателя своей седьмой сессии. В настоящее время членами Президиума являются: г-н К. Клини (Италия), г-н С. Кураев (Российская Федерация), г-н Х. Лийв (Эстония), г-н Б. Мюхлинг (Соединенные Штаты), г-н М. Слокар (Словения), г-н У. Свиден (Швеция), Председатель, и г-жа С. Велисек (Швейцария).	
17.30-18.00	Пункт 13 Заккрытие шестой сессии	Г-н У. Свиден	Председатель при содействии секретариата обобщит выводы и решения Комитета. Секретариат в консультации с Президиумом завершит подготовку доклада о работе шестой сессии для его распространения среди государств-членов и утверждения на шестой сессии Комитета.	